1.有关媒体报道,留服中心不再为跨境远程文凭提供认证服务,是这样吗?

根据国家有关政策,通过跨境远程学习方式获得的国(境)外学历学位证书和高等教育文凭一直不在我中心认证范围。新冠肺炎疫情爆发后,我中心坚持把留学人员的健康和安全放在首位,对于受疫情影响,被迫选择通过在线方式修读部分或者全部课程的留学人员,在满足国(境)外高校规定的学位授予条件后,其所获得的学位可以获得正常认证。本次《公告》只是取消了疫情期间的特殊做法,恢复了原有的认证规则。

1. According to media reports, student service centres will no longer provide accreditation services for cross-border distance diplomas. Is this true?

According to relevant national policies, overseas diploma and higher education diploma obtained through cross-border distance learning are not in the scope of our center's certification. Since the outbreak of COVID-19, our center has consistently put the health and safety of overseas students in the first place. For those who are forced to take part or all of their courses online due to the impact of COVID-19, their degrees can be certified after they meet the requirements for degree awarding set by overseas universities. This

announcement only eliminates the special practices during the pandemic and reverts to the original certification rules.

2.如果学校在 2023 年春季学期(南半球秋季学期)提供线上线下两种学习方式, 我已经选择了线上学习, 且本学期无法变更怎么办?

如因学校规定无法变更 2023 年春季学期(南半球秋季学期)的学习方式,应留存好学校出具的相关证明材料,并在申请认证时一并提交,以便顺利通过认证。如您的学业在本学期尚未完成,请务必在下一个学期按时返校学习。

2. What if the school offers both online and offline learning methods in the spring semester of 2023 (Autumn semester of the Southern Hemisphere), and I have chosen online learning, and I cannot change it this semester?

If it is impossible to change the learning method in the spring semester of 2023 (Autumn semester of the Southern Hemisphere) due to the regulations of the school, the relevant certification materials issued by the school should be retained and submitted together with the application for certification, so as to successfully pass the certification. If you have not completed your studies in this semester, please be sure to return to school on time in the next semester.

3.如果学校在 2023 年春季学期(南半球秋季学期)没有安排线下课,怎么办?

通常,只有线上学习,没有线下学习方式的课程为远程课程,通过学习此类课程获得的文凭证书一直不在我中心的认证范围内。如您的学校在 2023 年春季学期(南半球秋季学期)没有安排线下课程,请您及时联系学校,确认余下的学业能否转为线下学习方式完成。如能及时调整,请务必在下一个学期按时返校学习;如无法调整,或您的学业即将在本学期结束,请您留存好学校出具的相关证明材料,并在申请认证时一并提交,我中心将据此进行个案评估。3. What if the school does not schedule offline classes in the spring semester of 2023 (Southern Hemisphere Autumn semester)?

Usually, courses that only have online learning and no offline learning mode are distance courses, and the diploma obtained through such courses has not been included in the accreditation of our center. If your school does not arrange offline courses in the spring semester of 2023 (Southern Hemisphere Autumn semester), please contact your school in time to confirm whether the rest of your studies can be completed offline. If you can adjust in time, please be sure to return to school on time next semester; If it is

impossible to adjust, or your study will end in this semester, please keep the relevant certification materials issued by the school and submit them together with the application for certification. Our center will evaluate the case based on this.

4.本学期即将开学或已经开学,现在办理签证、预订机票和住宿的时间太紧张怎么办?

请您不要担心,您在办理相关手续期间,可以继续上网课。如 遇签证未能及时下签、航班取消、及宿舍无法预订等情况,建议留存好签证预约记录、航班取消证明及住宿机构的回复等相关证明材料,并在申请认证时一并提交,以便顺利通过认证。

4. The semester is about to start or has already started. What if I have too little time to apply for visa, book flight tickets and accommodation?

Please don't worry. You can continue the online course while you go through the relevant procedures. In case of visa failure, flight cancellation, and accommodation not available, it is recommended to keep the visa booking record, flight cancellation certificate and accommodation agency's reply and other relevant certification materials, and submit it together with the application for

certification, so as to successfully pass the certification.

5.2023 年春季学期(南半球秋季学期)已经是学业的最后一个学期, 我还需要返校吗?

如您的全部学习和研究即将在本学期结束,建议您与学校确认 余下学习安排,按照校方要求完成学业。如无法转为线下学习的,建议保留相关书面证明材料,并在申请认证时一并提交,以便顺利 通过认证。

The spring semester of 2023 (Autumn semester of Southern Hemisphere) is already the last semester of my study. Do I need to go back to school?

If all your studies and research will be completed soon, it is recommended that you confirm the remaining study arrangements with the university and complete your studies according to the requirements of the university. For those who cannot be converted to offline learning, it is suggested to keep relevant written certification materials and submit them together with the application for certification, so as to successfully pass the certification.

6.学校本学期线下学习名额已满,我在境外线上学习获得的文凭证书能认证吗?

如果您所就读的学位课程本学期线下学习名额已满,无法转为线下学习方式,请在申请认证时提供相关证明材料,以便顺利通过认证。如您的学业在本学期尚未完成,请务必在下一个学期按时转为线下学习。

6. The quota for offline study in this semester has been filled. Can the diploma obtained from overseas online study be authenticated?

If the number of places for offline study in your degree program is full this semester, and you cannot switch to offline study, please provide relevant certification materials when applying for certification, so that you can successfully pass the certification. If your studies are not completed in this semester, please be sure to switch to offline study on time in the next semester.